Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru 2022

YMCHWIL GYMDEITHASOL Y LLYWODRAETH
GSR
GOVERNMENT SOCIAL RESEARCH

Rhif Ymchwil Gymdeithasol: 68/2023

Dyddiad Cyhoeddi 06/07/2023

© Hawlfraint y Goron 2023

ISBN Digidol: 978-1-83504-313-4

Visit Wales
Croeso Cymru

STRATEGIC
RESEARCH & INSIGHT

Dull ac Amcanion

Pam mae'r ymchwil hon yn cael ei chynnal?

- Mewnwelediad allweddol i berfformiad twristiaeth ledled Cymru
- Yn llywio penderfyniadau Llywodraeth Cymru ar gyfer y sector twristiaeth
- Yn llywio gwaith cynllunio awdurdodau lleol ar gyfer y sector twristiaeth

Sut mae'r ymchwil hon yn cael ei chynnal?

- Ail-lansiwyd ym mis Awst 2022 yn dilyn seibiant yn ystod blynyddoedd COVID-19
- Penodwyd Strategic Research and Insight gan Croeso Cymru i reoli'r arolwg
- Casglwyd data yn fisol drwy ddau ddull:
  - Ffôn
  - Ar-lein

- Casglwyd data ar *Ribos* – meddalwedd meddiannaeth bwrpasol
- https://wales.ribos.co.uk/

Samplu a Chyfansoddi

Pa ddata sydd wedi'i gynnwys yn yr adroddiad hwn?

- Mae’r adroddiad hwn yn cynnwys data o dair ffynhonnell:
    - Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru a gynhaliwyd gan Strategic Research and Insight, cwmni ymchwil a leolir yng Nghymru. (Casglwyd data Awst - Rhagfyr, 2022)
    - CoStar Ltd, cwmni systemau rheoli eiddo sy'n darparu data ar westai â gwasanaeth (Casglwyd data Ionawr - Rhagfyr, 2022), a
    - Transparent, cwmni gwe-grafu sy'n darparu data ar Osodiadau Tymor Byr (Casglwyd data Ionawr - Rhagfyr, 2022)

Sut mae'r data hwn yn cael ei gynnwys?

- Darperir manylion llawn y sampl, meini prawf dethol a chyfyngiadau ar dudalennau 4, 5, a 6.

Samplu - Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru

Sector / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Llety â gwasanaeth	158	26	184	155	24	179	160	34	194	168	56	224	129	50	179
Hunanddarpar ar	880	10	890	880	5	885	857	8	865	844	84	928	816	111	927
Meysydd carafanau a phebyll	49	1	50	49	1	50	46	7	53	*Amherthnasol*			*Amherthnasol*		
Hosteli	22	3	25	22	3	25	21	6	27	20	10	30	20	5	25

- Ceir dadansoddiadau pellach ar faint y sampl fesul rhanbarth a math o eiddo yn yr atodiadau

Beth sy'n cael ei gynnwys mewn llety â gwasanaeth?

- Gwestai annibynnol*
- Gwestai / Llety Gwely a Brecwast

Beth sy'n cael ei gynnwys mewn llety hunanddarpar?

- Asiantaethau sy'n cyflwyno data trwy ddatganiad bloc
- Bythynnod/fflatiau annibynnol

Beth sy'n cael ei gynnwys mewn meysydd carafanau a gwersylla?

- Grwpiau parciau mawr sy'n cyflwyno data trwy ddatganiad bloc
- Meysydd carafanau a gwersylla annibynnol

Beth sy'n cael ei gynnwys mewn hosteli?

- Cymdeithasau sy'n cyflwyno data trwy ddatganiad bloc
- Hosteli twristiaeth annibynnol

** Ymdrinnir â gwestai cadwyn mwy mewn ymchwil ar wahân gan STR Global*

Data Trydydd Parti – Transparent a STR

Transparent

- Defnyddir data gosodiadau tymor byr a ddarparwyd gan Transparent i gyfrifo deiliadaeth ar gyfer y sector gosodiadau tymor byr ac adroddir arno fel rhan o adran llety hunanddarpar yr adroddiad hwn.
- Mae'r data hwn yn wahanol i'r data arall a gyflwynir yn yr adroddiad hwn gan ei fod yn cynnwys data wedi'i we-grafu ac wedi'i wirio'n annibynnol sy'n cwmpasu'r holl osodiadau tymor byr a hysbysebir ar set o drefnwyr teithiau ar-lein a ddiffiniwyd ymlaen llaw (AirBnB, Booking.com, Vrbo, a TripAdvisor), tra bod Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru yn seiliedig ar fethodoleg samplu sy'n amcangyfrif deiliadaeth gyffredinol y sector o is-set lai o gyfranogwyr.
- I gael rhagor o wybodaeth am y data hwn, ewch i wefan Transparent neu cysylltwch ag awdur yr adroddiad hwn.

Mae data o Transparent a STR yn cwmpasu 2022 i gyd ac yn cael eu hadrodd fel y cyfryw. Mae data Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru yn ymdrin â mis Awst i fis Rhagfyr 2022 yn unig.

STR Global

- Daw rhywfaint o ddata llety â gwasanaeth (a adroddir ar wahân yn yr adran berthnasol o'r adroddiad) o STR Global
- Mae'r data hwn yn cael ei gyflenwi gan STR i Croeso Cymru ac mae'n seiliedig ar banel sefydlog o gyfranogwyr sy'n adrodd deiliadaeth yn ddyddiol neu'n fisol. Mae'r data hwn yn cael ei wirio'n annibynnol gan STR.

Data Trydydd Parti – Transparent a STR

Transparent

Mae data a ddarperir trwy Transparent yn cael ei gyflwyno trwy ddangosfwrdd ar-lein gydag opsiynau hidlo i ddiffinio pa ddata sy'n cael ei gynnwys.

At ddibenion dadansoddi yn yr adroddiad hwn, cafodd data ei hidlo yn ôl y meini prawf canlynol:

- Dim ond eiddo cyfan a aseswyd; nid oedd hyn yn cynnwys ystafelloedd preifat ac ystafelloedd a rennir – dyma'r diffiniad ar gyfer gosodiad tymor byr at ddibenion dadansoddi yn yr adroddiad hwn.
- Dim ond eiddo a nodwyd yn gywir gyda rhanbarth penodol a gynhwyswyd, gan na roddwyd data adnabod i rai eiddo ni ellid rhoi cyfrif amdanynt yn briodol ar sail ranbarthol ac felly cawsant eu heithrio.

	Ionawr	Chwefror	Mawrth	Ebrill	Mai	Mehefin	Gorffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr
Gogledd	19,533	19,789	21,293	22,236	22,530	22,813	25,982	25,998	19,044	19,265	18,764	25,879
Canolbarth	7,291	7,317	7,791	8,080	8,220	8,326	9,099	9,067	7,262	7,253	7,161	9,479
De-ddwyrain	6,075	6,230	6,241	6,324	6,423	6,535	6,798	6,513	6,150	6,174	6,250	7,414
De-orllewin	13,397	13,563	14,585	15,497	16,058	16,138	17,207	16,548	13,330	13,330	12,999	18,939

Data Trydydd Parti – Transparent a STR

STR Global

- Daw rhywfaint o ddata llety â gwasanaeth (a adroddir ar wahân yn yr adran berthnasol o'r adroddiad) o STR Global
- Mae'r data hwn yn cael ei gyflenwi gan STR i Croeso Cymru ac mae'n seiliedig ar banel sefydlog o gyfranogwyr sy'n adrodd deiliadaeth yn ddyddiol neu'n fisol. Mae'r data hwn yn cael ei wirio'n annibynnol gan STR.

	Ionawr	Chwefror	Mawrth	Ebrill	Mai	Mehefin	Gorffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhagfyr
Ar agor	136	136	135	136	134	133	132	132	132	129	130	130
Ar gau	13	13	14	13	15	16	17	17	17	20	19	19

Pwysoliad - Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru

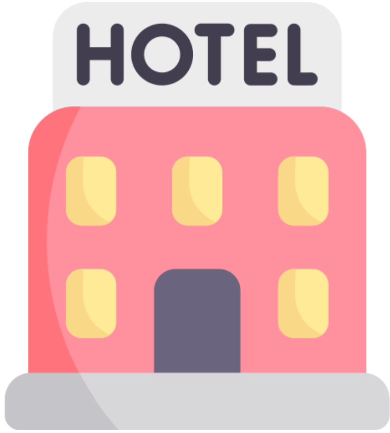
Pwysoliad

- Canlyniadau ar gyfer pob sector wedi'i bwysoli fesul rhanbarth (Gogledd / Canolbarth / De-orllewin / De-ddwyrain Cymru) ar sail amcangyfrif o gapasiti gwelyau gan ddefnyddio arolwg stoc gwelyau diweddaraf Croeso Cymru

- Mae pwysoli felly yn cywiro unrhyw anghydbwysedd fesul rhanbarth o fewn pob sector

- Mae’r canlyniadau’n cael eu pwysoli’n naturiol yn ôl maint yr eiddo oherwydd y caiff deiliadaeth ei chyfrifo drwy rannu’r ystafelloedd/gwelyau cyffredinol a werthir â’r ystafelloedd/gwelyau cyffredinol sydd ar gael yn y sector

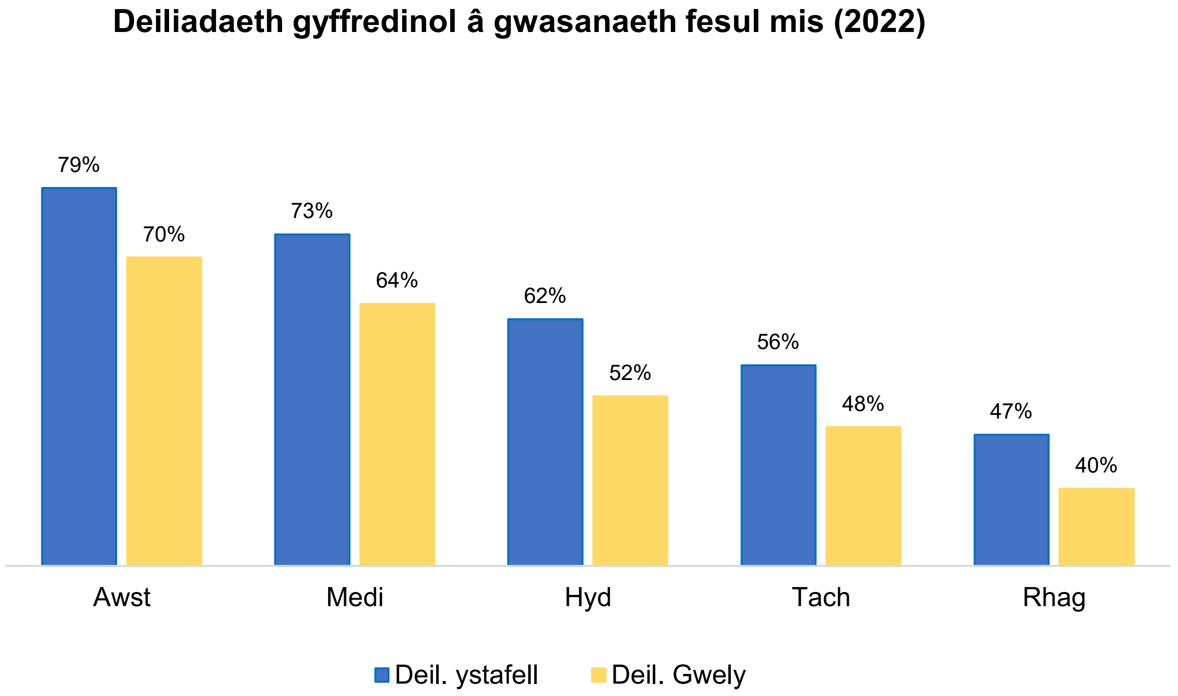
Sector llety â gwasanaeth



Sector llety â gwasanaeth

Deiliadaeth yn uwch na chyn COVID-19

- Ar anterth y tymor twristiaeth ym mis Awst, cyrhaeddodd y sector llety â gwasanaeth 79% o ddeiliadaeth ystafelloedd / 70% defnydd gwelyau
- Nid yw'r ffigurau'n gwbl gymaradwy â'r cyfnod cyn COVID-19 oherwydd newid yn y sampl (dim gwestai cadwyn nawr)
- Ond yr arwydd yw bod deiliadaeth ystafelloedd yn uwch ym mis Awst 2022 nag ym mis Awst 2019 (sef 79% ar gyfer gwestai a 61% ar gyfer llety gwely a brecwast a gwestai bach)
- Mae misoedd eraill yn dangos darlun tebyg
- Nododd baromedrau diweddar fod mwy o fusnesau llety â gwasanaeth wedi profi nifer is o gwsmeriaid yn yr haf ac yn gyffredinol yn 2022 o gymharu â'r cyfnod cyn COVID-19.
- Ond mae baromedr yn mesur *% o fusnesau* yn hytrach na *% wedi'i meddiannu o'r ystafelloedd sydd ar gael yn y sector* (gweler y sleid nesaf)



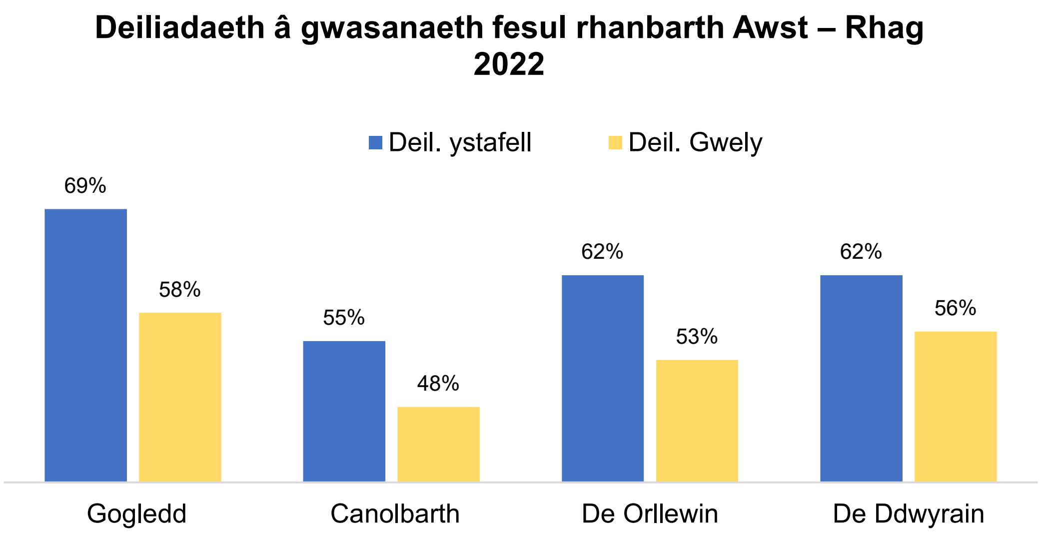
Sector llety â gwasanaeth

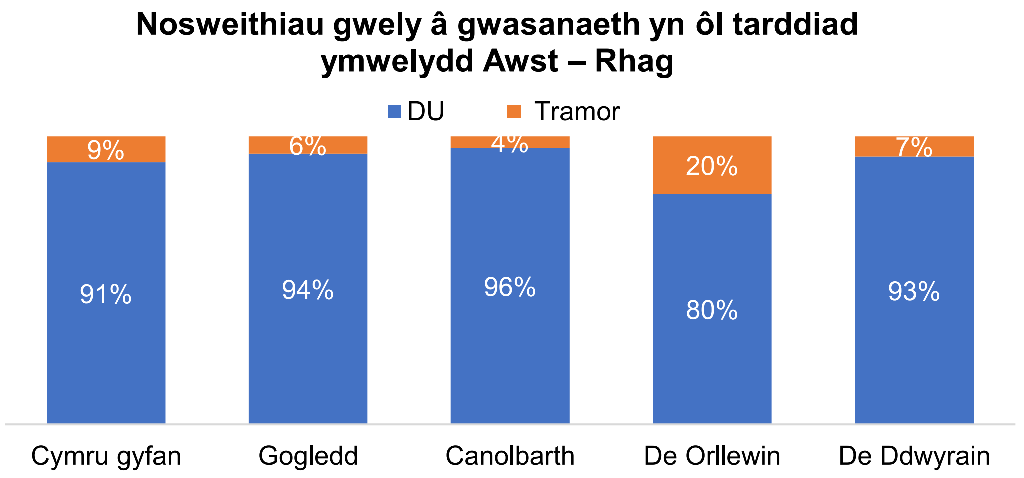
Ceir ychydig o amrywiaeth fesul rhanbarth

- Gogledd Cymru ar y blaen o ran deiliadaeth ystafelloedd (69%)
- Canolbarth Cymru y tu ôl i ranbarthau eraill (55%)

Cyfran uwch o ymwelwyr tramor yn Ne-orllewin Cymru

- Mae proffil ymwelwyr i Ogledd, Canolbarth a De-ddwyrain Cymru yn cael ei ddominyddu gan y DU
- Gallai'r ffaith nad oes unrhyw westai cadwyn yn y sampl ddylanwadu ar y canlyniad ar gyfer y De Ddwyrain
- Dim data cyn COVID-19 ar gael ar gyfer cymariaethau
- Mae canfyddiadau baromedr yn awgrymu y disgwylir i lefel yr ymwelwyr tramor yn 2023 fod yn debyg i 2022 ar gyfer llety â gwasanaeth

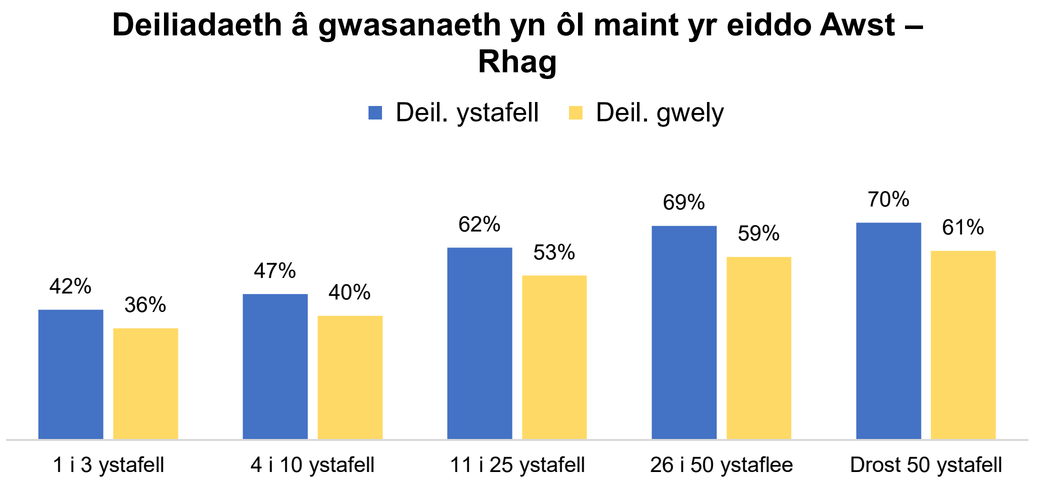




Sector llety â gwasanaeth

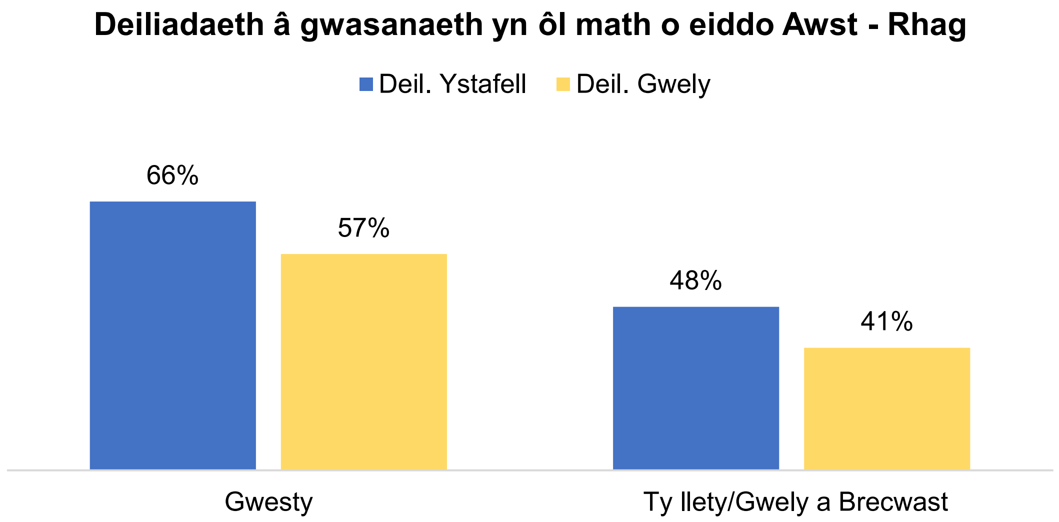
Mae eiddo mwy yn llenwi'r gwelyau yn well

- Trothwy yn fwy / yn llai na tua deg ystafell
- Mae meddiannaeth llawer is mewn eiddo llai yn esbonio pam y nododd y baromedr fod mwy o fusnesau wedi cael llai o gwsmeriaid o gymharu â’r cyfnod cyn COVID-19, ond mae deiliadaeth ystafelloedd a gwelyau yn gyffredinol yn y sector yn fwy o'i gymharu â chyn COVID-19
- Mae'r sector llety â gwasanaeth yng Nghymru yn cynnwys llawer o ficrofusnesau
- Mae Croeso Cymru yn adrodd ar ddata o gadwyni gwestai mwy a gasglwyd gan STR Global ar wahân i'r adroddiad hwn



Wedi'i rannu yn ôl math o eiddo yn gyson â rhaniad yn ôl maint

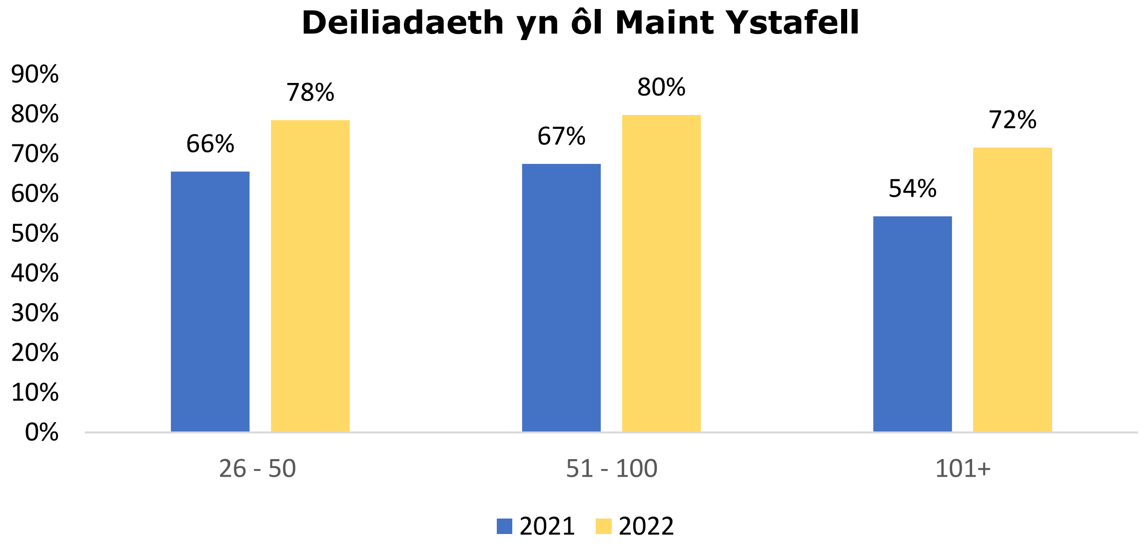
- Mae'r siart gyferbyn yn dangos rhaniad yn ôl math o eiddo, sy'n debyg i rannu yn ôl maint
- Dengys y canlyniadau wahaniaethau clir mewn deiliadaeth rhwng y ddau fath o eiddo



STR Global – Data Gwestai

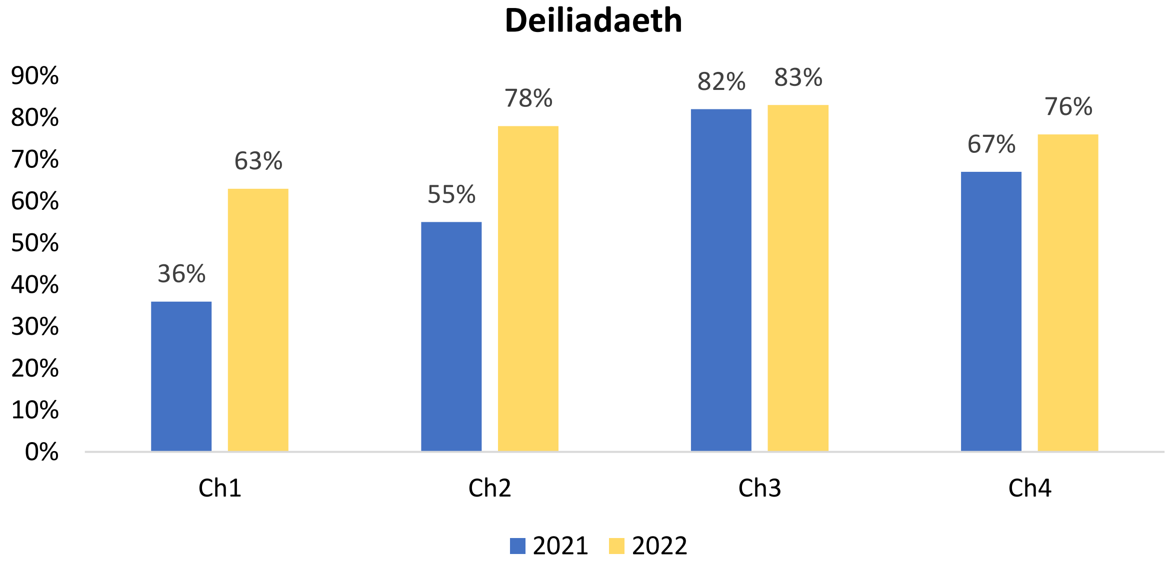
Gwestai mwy yn gwella

- Mae data STR yn dangos bod gwestai mwy (yn fwyaf tebygol o fod yn westai cadwyn) yn adennill eu lefelau deiliadaeth o 2021 gyda'r rhai â 51 i 100 o ystafelloedd yn dangos y lefelau deiliadaeth uchaf (80%).



Amrywiad tymhorol

- Mae tuedd tymhorol clir mewn lefelau deiliadaeth gyda'r haf (Ch3) yn dangos y lefelau cyffredinol uchaf, ond (fel y dangosir yn nes ymlaen) mae hyn yn llai amlwg nag mewn llety hunanddarpar a gosodiadau tymor byr.

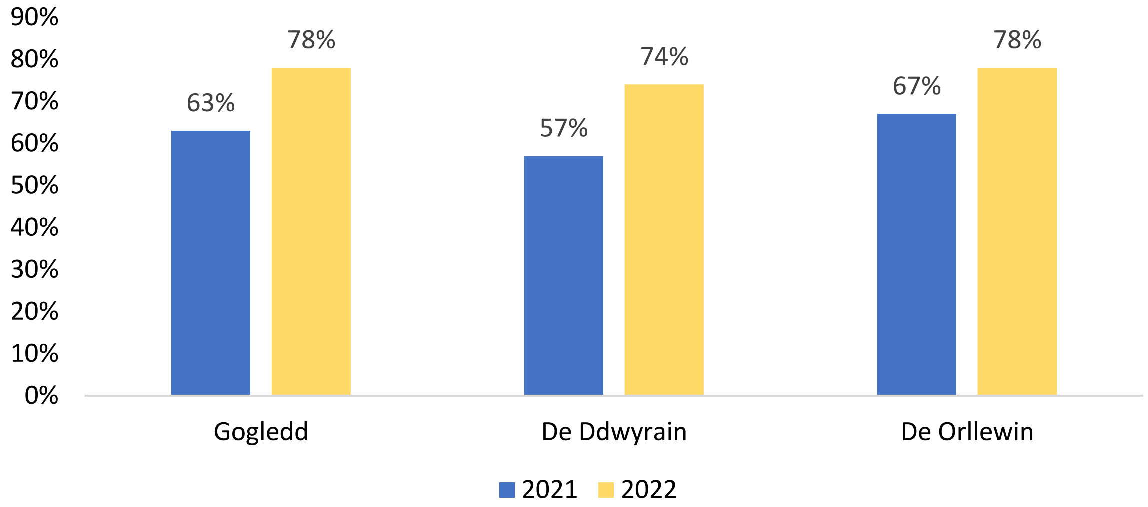


STR Global – Data Gwestai

Amrywiad Rhanbarthol

- Mae lefelau isel o amrywiad rhanbarthol i'w gweld, gyda'r De-ddwyrain ond yn tanberfformio ychydig.

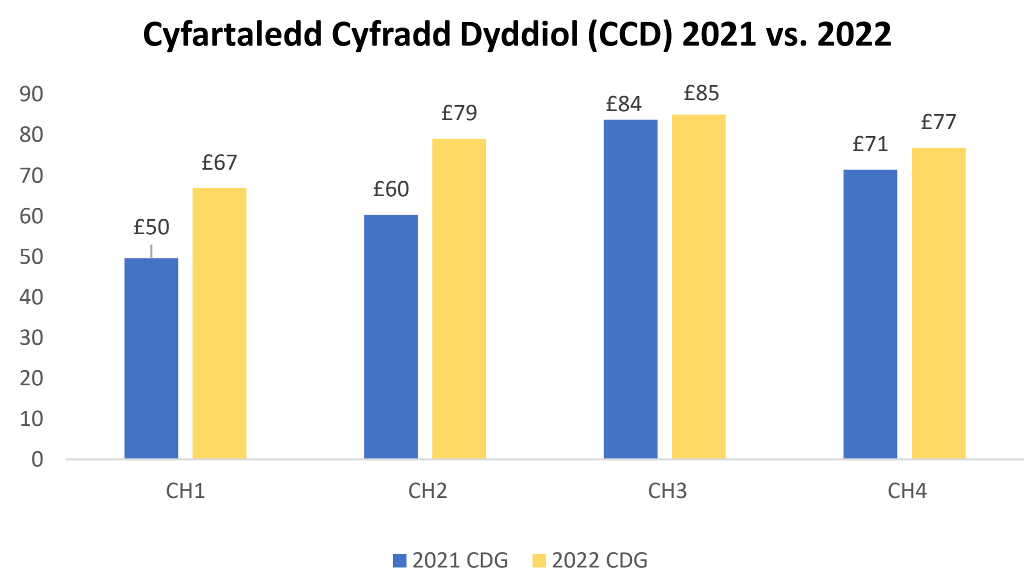
Deiliadaeth Fesul Rhanbarth



STR Global – Data Gwestai

Cyfradd ddyddiol gyfartalog yn uwch na'r llynedd

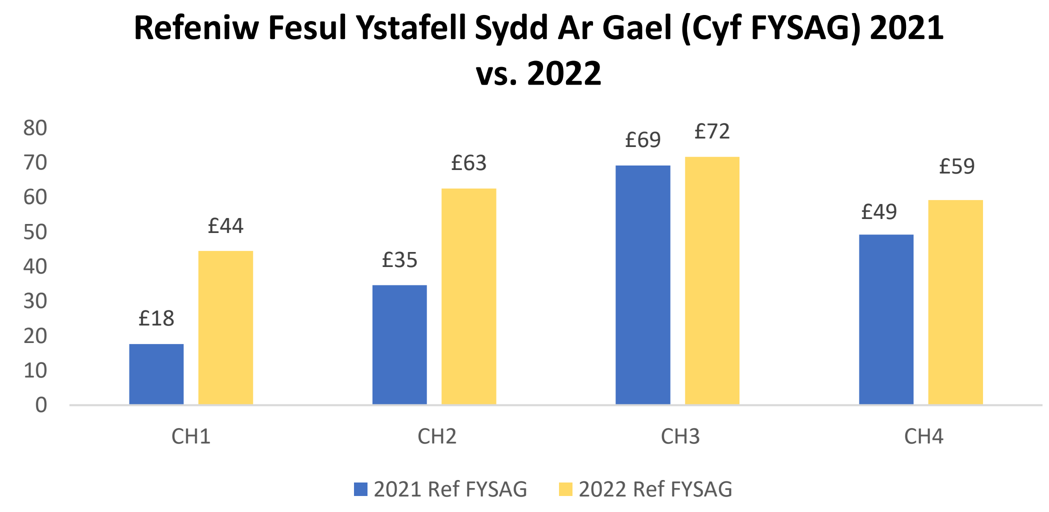
- Mae’r gyfradd ddyddiol gyfartalog ar gyfer 2022 yn uwch yn gyffredinol o gymharu â 2021 gydag uchafbwynt yn Ch3 sy’n cyfateb i’r lefelau deiliadaeth a adroddwyd ar gyfer y cyfnod hwn.



Refeniw fesul ystafell sydd ar gael hefyd yn uwch

- Mae'r refeniw fesul ystafell sydd ar gael (mae'r mesuriad yn cael ei gyfrifo trwy luosi cyfradd ddyddiol gyfartalog gwesty â'i gyfradd ddefnydd) yn dangos ychydig o wahaniaeth uwch ar gyfer 2022 o gymharu â 2021 ond mae'n dangos patrwm tebyg o ran natur dymhorol.

- Mae Ch1 a Ch2 yn 2021 yn isel o ganlyniad i gyfyngiadau COVID-19 ac ni ddylid eu dehongli fel arwydd o unrhyw wahaniaeth sylweddol arall.

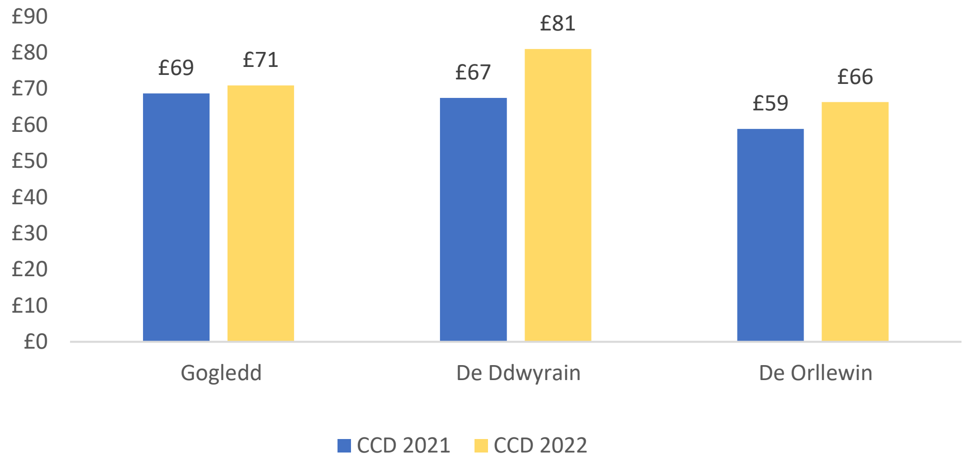


STR Global – Data Gwestai

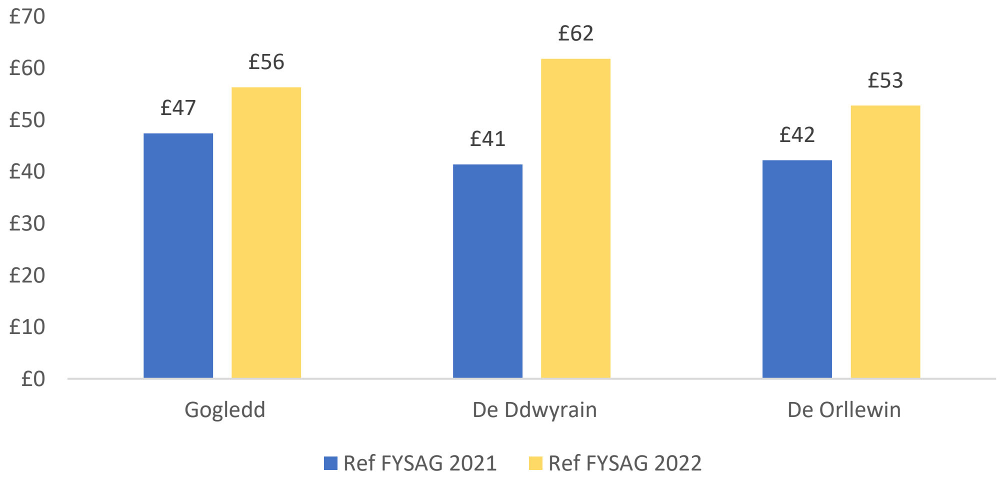
Amrywiad Rhanbarthol

- Mae dadansoddiad ar lefel ranbarthol yn dangos rhywfaint o amrywiaeth ar draws rhanbarthau a rhwng blynyddoedd.
- Mae'r De-ddwyrain yn perfformio'n well na'r Gogledd a'r De-orllewin, ac mae hefyd yn dangos y newid mwyaf flwyddyn ar ôl blwyddyn o gyfradd ddyddiol gyfartalog a refeniw fesul ystafell sydd ar gael.

Cyfartaledd Cyfradd Dyddiol (CCD) fesul rhanbarth 2021 vs 2022



Refeniw Fesul Ystafell Sydd Ar Gael (RefFYSAG) yn ôl Rhanbarth 2021 o'i gymharu â 2022



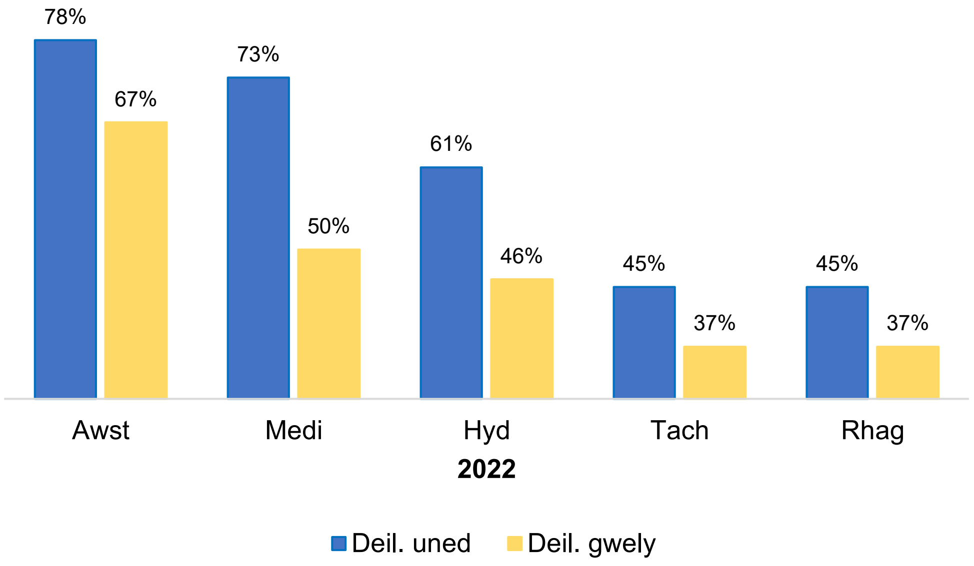
Sector hunanddarpar

Sector hunanddarpar

Yn is na'r lefel cyn COVID-19 ym mis Awst ond yna adferiad

- Cyrhaeddodd deiliadaeth unedau hunanddarpar 78% ym mis Awst – yn llai nag Awst 2019 (88%)
- Mae Baromedr Haf 2022 yn cadarnhau hyn
- Ond roedd deiliadaeth mis Medi (73%) yn uwch na chyn COVID-19 (68%)
- Fel yr oedd mis Hydref (61% yn 2022 o gymharu â 54% yn 2019), mis Tachwedd (45% o'i gymharu â 38%) a mis Rhagfyr (45% o'i gymharu â 40%)
- Gostyngiad sydyn mewn deiliadaeth yn mynd o fis Hydref i fis Tachwedd, ond roedd y lefelau wedyn yn parhau ym mis Rhagfyr.

Deiliadaeth gyffredinol hunanarlwyo fesul mis



Sector Hunanddarpar

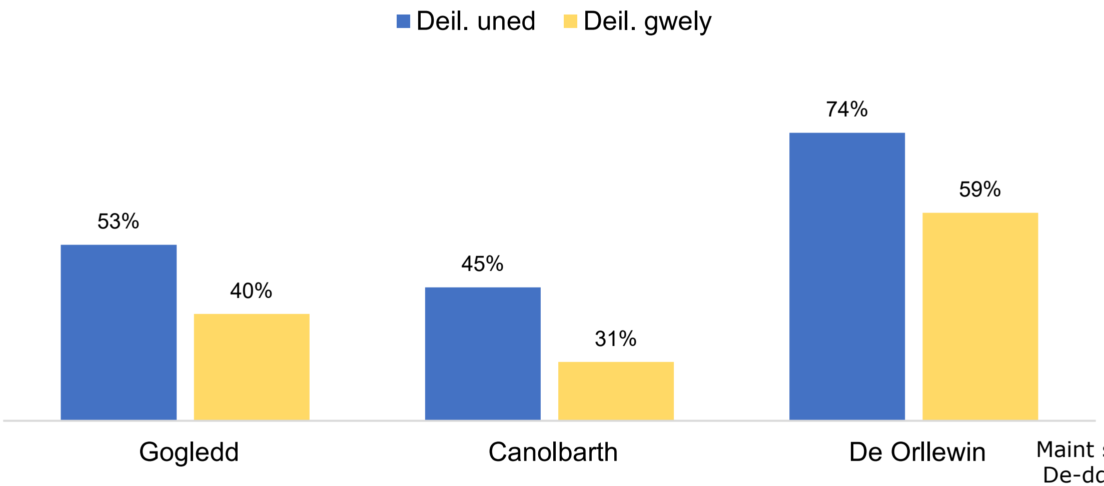
Perfformiad cryf yn y De-orllewin

- Mae deiliadaeth De-orllewin Cymru (74%) rhwng mis Awst a mis Rhagfyr ymhell o flaen Gogledd (53%) a Chanolbarth (45%) Cymru

Mae bron pob ymwelydd domestig ar gyfer y sector hunanddarpar

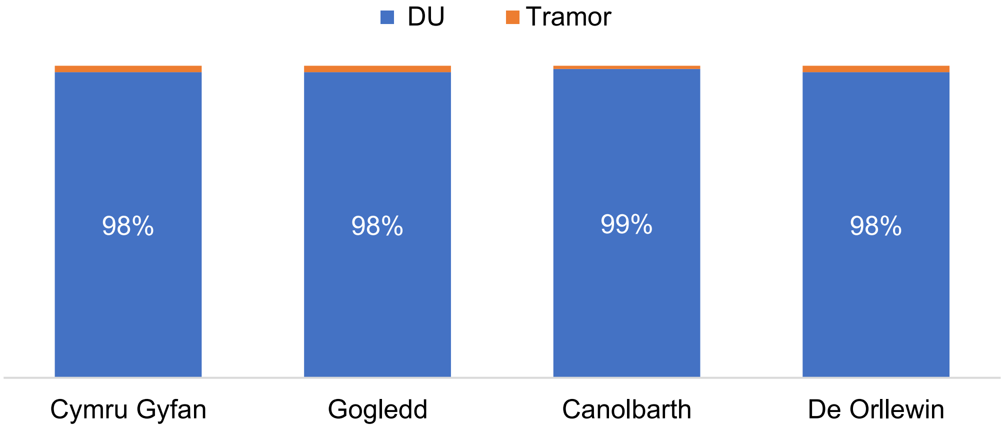
- Y gyfran uchaf (98%) o westeion y DU o unrhyw sector

Deiliadaeth hunanarlwyo fesul rhanbarth Awst – Rhag



Maint sampl y De-ddwyrain yn rhy fach i'w ddangos

Nosweithiau gwely hunanarlwyo yn ôl tarddiad Awst – Rhag

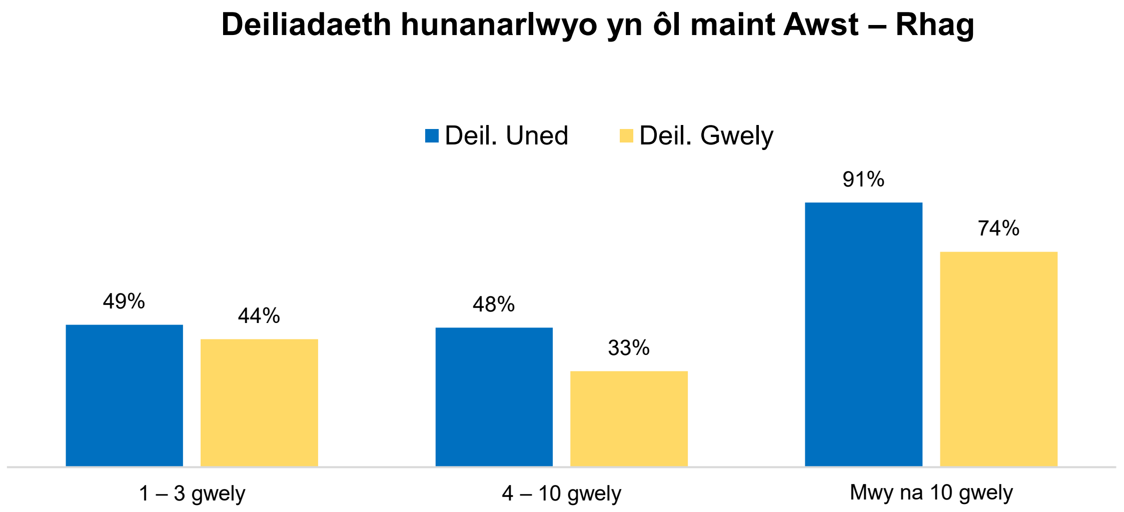


Maint sampl y De-ddwyrain yn rhy fach i'w ddangos

Sector Hunanddarpar

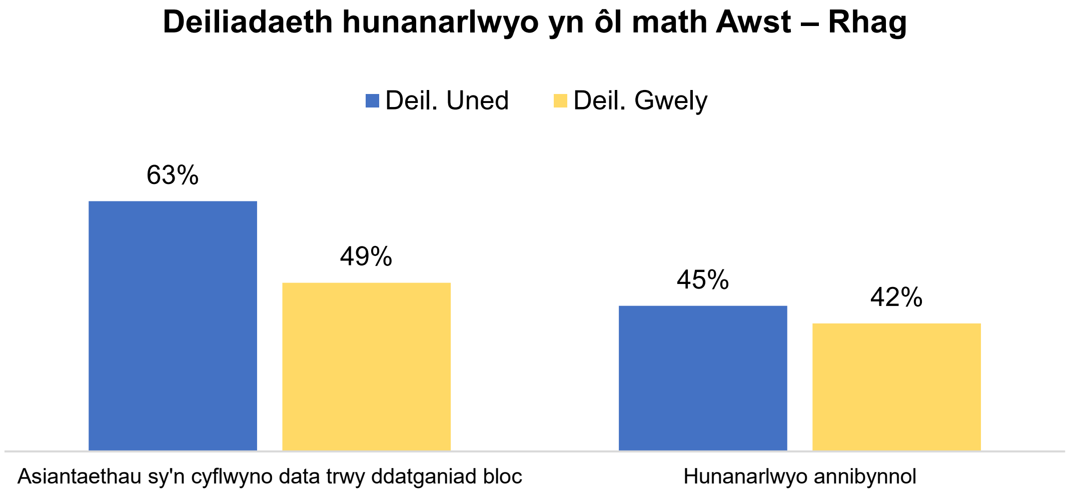
Busnesau mwy yn cael gwell % deiliadaeth

- Roedd busnesau gyda mwy na deg gwely (ar draws un neu fwy o unedau) yn llawer llawnach rhwng mis Awst a mis Rhagfyr
- Yr un canfyddiad ag yn y sector llety â gwasanaeth



Busnesau asiantaeth yn cyflawni gwell % deiliadaeth

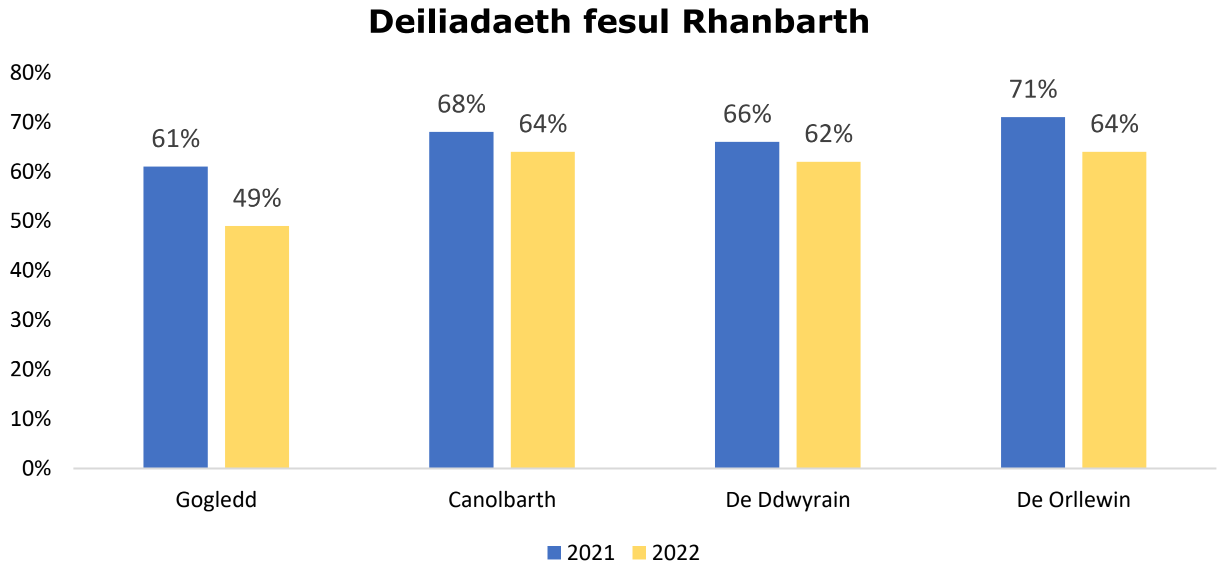
- Cyflawnodd busnesau sy’n rhan o asiantaeth neu grŵp cyfunol 63% o ddeiliadaeth uned – sy’n sylweddol uwch na busnesau annibynnol (45%)



Transparent Intelligence – Data Gosodiadau Tymor Byr

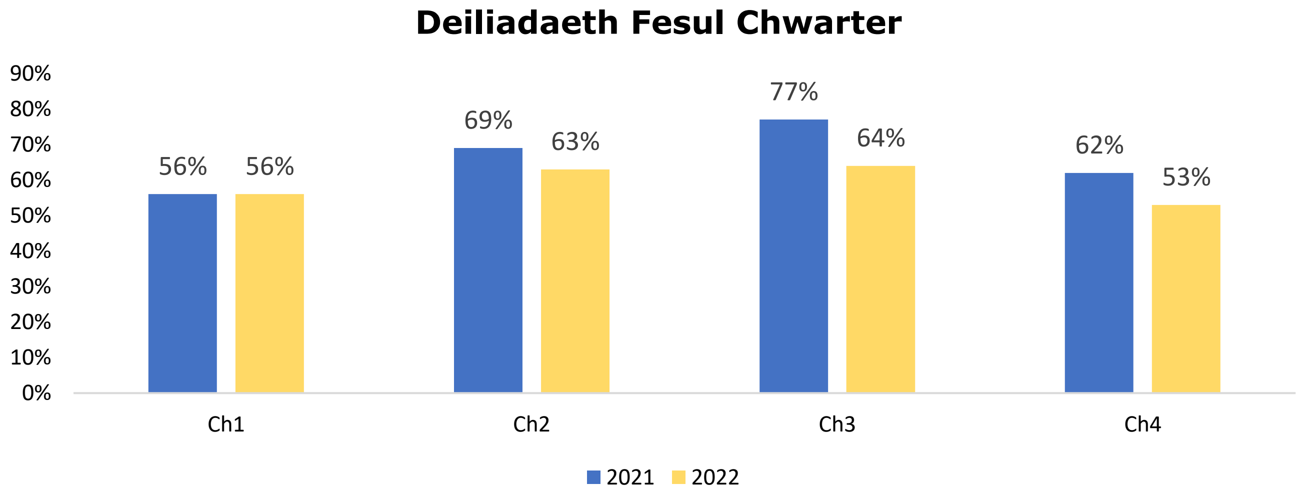
Gwahaniaethau Rhanbarthol

- Gellir gweld lefelau deiliadaeth uwch yn 2021 o gymharu â 2022 ar draws pob rhanbarth, gyda'r newid negyddol mwyaf yn digwydd yn y Gogledd (newid o -12%).



Tuedd Tymhorol

- Mae'r ddwy flynedd yn dangos uchafbwynt o ran deiliadaeth yn ystod Ch3 (Gorffennaf-Medi) gyda thuedd tymhorol clir yn amlwg er bod mwy o wahaniaethau wedi'u nodi rhwng rhanbarthau yn hytrach na rhwng tymhorau.

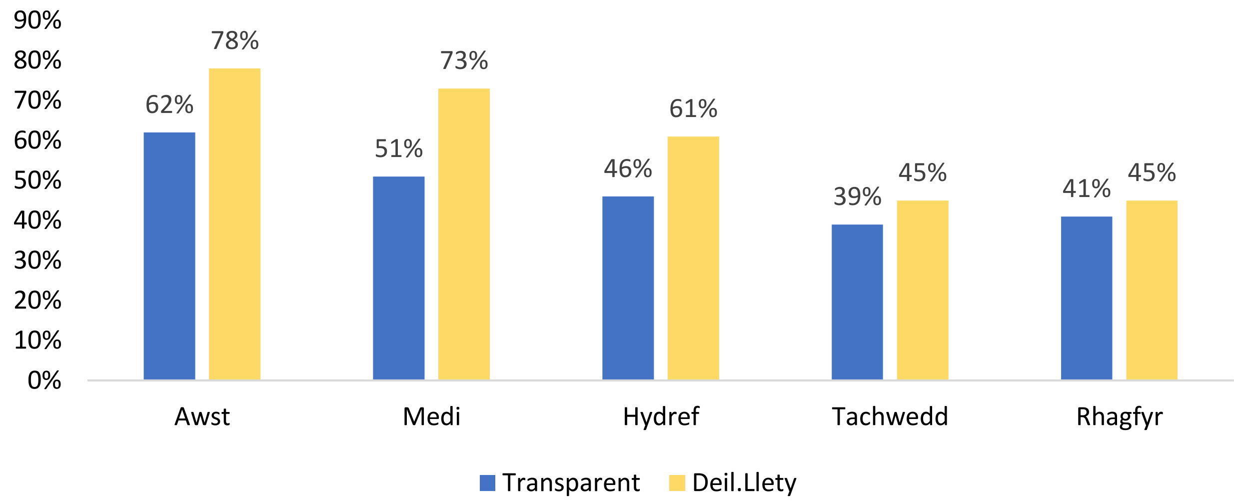


Transparent Intelligence – Data Gosodiadau Tymor Byr

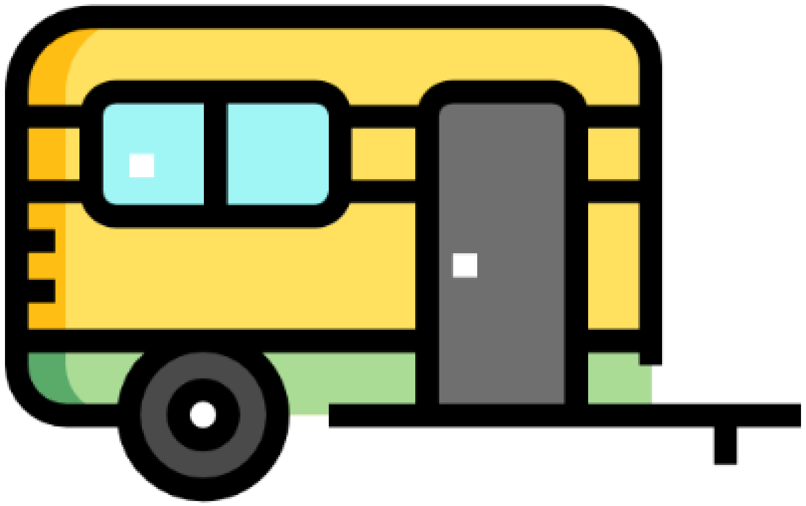
Cymhariaeth

- Mae cymhariaeth tebyg at ei debyg ar gyfer y cyfnod rhwng mis Awst a mis Rhagfyr rhwng Transparent ac Arolwg Deiliadaeth Llety Cymru yn dangos gwahaniaeth llawer mwy amlwg rhwng mis Awst a mis Hydref, gyda'r gwahaniaeth yn tyfu llai rhwng mis Tachwedd a mis Rhagfyr.

Ffigurau Deiliadaeth o'r Arolwg 'Transparent' a Deiliadaeth Llety



Sector carafanau a gwersylla



Sector carafanau a gwersylla

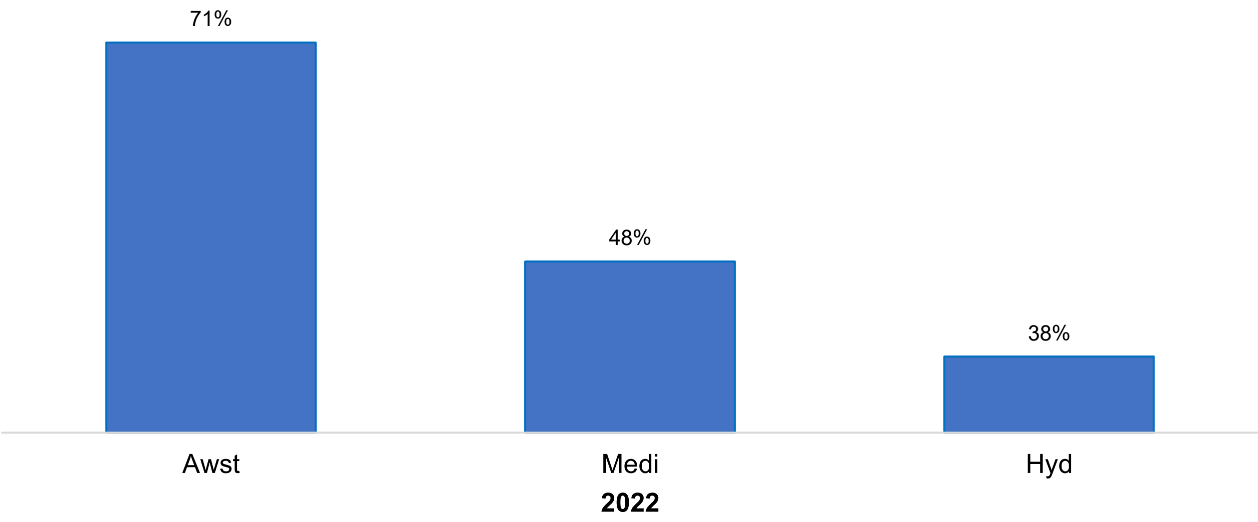
Tymhorol, ond yn parhau i dderbyn gwesteion ym mis Hydref

- Cyrhaeddodd deiliadaeth lleiniau uchafbwynt o 71% ym mis Awst
- Sector sy'n dibynnu ar y tywydd, ond rhywfaint o weithgarwch yn parhau ym mis Hydref (deiliadaeth gyffredinol o 38%)
- Nid yw cymariaethau â deiliadaeth cyn COVID-19 yn bosibl oherwydd y gwahaniaeth yng nghyfansoddiad y sampl
- Awgrymodd baromedr yr haf fod meysydd carafanau a gwersylla wedi perfformio'n well na sectorau eraill o'i gymharu â' chyn COVID-19

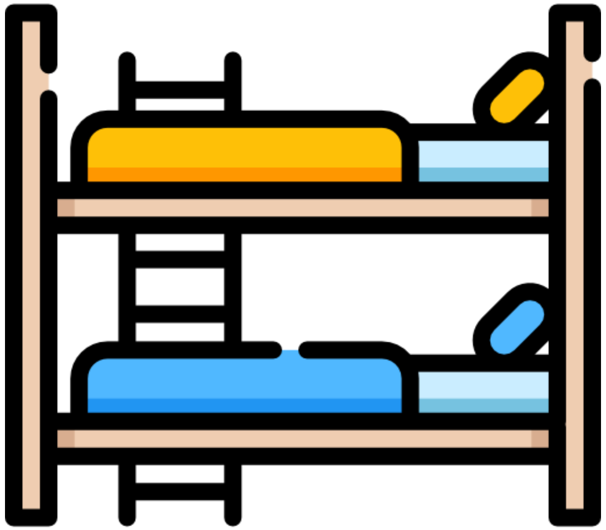
Rhaniad y DU o gymharu â thramor

- Ymwelwyr domestig sy'n dominyddu'r sector – daeth 95% o'r ymwelwyr o'r DU

Deiliadaeth maes carafanau a gwersylla fesul mis



Sector hosteli



Sector hosteli

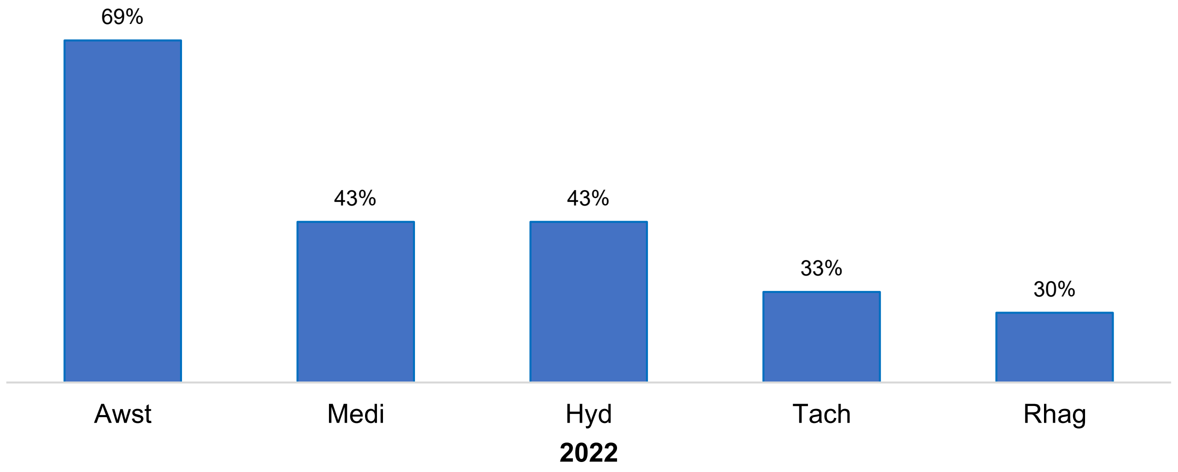
Llai o gwsmeriaid yn parhau o gymharu â chyn COVID-19

- Effeithiodd COVID-19 yn arbennig o galed ar y sector hosteli oherwydd diffyg ystafelloedd hunangynhwysol
- Cyrhaeddodd defnydd gwelyau 69% ym mis Awst – o gymharu â 75% ym mis Awst 2019
- Darlun tebyg ar gyfer mis Medi 2022 (43% o'i gymharu â 54% yn 2019), mis Hydref (43% o'i gymharu â 51%), mis Tachwedd (33% o'i gymharu â 46%) a mis Rhagfyr (30% o'i gymharu â 42%)

Rhaniad y DU o gymharu â thramor

- Daeth 92% o ymwelwyr rhwng mis Awst a mis Rhagfyr o'r DU; 8% o dramor
- Cymharol â rhaniad i'r sector llety â gwasanaeth

Deiliadaeth gwelyau hosteli fesul mis



Goblygiadau

Goblygiadau i Croeso Cymru a'i bartneriaid

Bydd cysondeb canlyniadau yn gwella dros amser

- Gallai cymariaethau â blynyddoedd blaenorol fod yn amodol ar wahaniaethau mewn dull a chyfansoddiad sampl, felly dylid bod yn ofalus wrth gymharu â data blaenorol

Mae angen mwy o gefnogaeth dymhorol ar y Canolbarth a meysydd carafanau a gwersylla

- Mae hybu twristiaeth drwy gydol y flwyddyn yn gylch gorchwyl pwysig i Croeso Cymru
- Mae'n ddealladwy bod deiliadaeth carafanau a meysydd gwersylla yn gostwng pan fydd y tywydd yn gwaethygu – ond gall dechrau'r hydref fod yn bleserus o hyd ac mae llawer o leoedd dros ben
- Mae lefelau deiliadaeth yn y Canolbarth y tu ôl i ranbarthau eraill

Mae angen mwy o gefnogaeth ar hunanddarpar i ddenu ymwelwyr tramor

- Mae sectorau llety â gwasanaeth a hosteli yn chwarae eu rhan wrth ddenu ymwelwyr tramor
- Nid yw hunanddarpar yn gwneud hynny – efallai oherwydd sut y caiff llety ei hyrwyddo

Mae angen mwy o gefnogaeth ar weithredwyr llety â gwasanaeth a llety hunanddarpar llai

- Rhaniad clir mewn % lefelau deiliadaeth rhwng gweithredwyr mwy a llai
- Mae angen cymorth ar weithredwyr llai – os ydynt ei eisiau, gan fod llawer ohonynt yn fusnesau 'ffordd o fyw'

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Goblygiadau i Croeso Cymru a'i bartneriaid

YMCHWIL GYMDEITHASOL Y LLYWODRAETH
GSR
GOVERNMENT SOCIAL RESEARCH

Mae Data trydydd parti (STR a Transparent) yn dangos canlyniadau diddorol

- Mae data gan STR ar lety â gwasanaeth mwy yn dangos perfformiad cyffredinol cryfach o gymharu â sectorau llety â gwasanaeth llai a rhai sectorau eraill.
- Mae'r eiddo hyn yn dueddol o fod yn westai cadwyn mawr a allai esbonio'r perfformiad uchel hwn
- Mae data o Transparent ar eiddo gosodiadau tymor byr yn dangos lefelau perfformiad is na'r rhai a gasglwyd yn yr arolwg Deiliadaeth Llety

Ffigur cyffredinol

- Mae data o 2022 yn dangos sector llety sy'n llwyddo'n fras i gynnal perfformiad yn yr amgylchedd economaidd ar ôl COVID-19.
- Fodd bynnag, fel y nodwyd yn y Baromedr Twristiaeth o'r haf, 2022, mae llawer o fusnesau'n ei chael yn anodd gyda chostau uwch a llai o elw, felly mae lefelau deiliadaeth gyffredinol is yn cael effaith economaidd fawr iawn ar fusnesau.
- Mae cryn wahaniaeth rhwng sectorau o ran perfformiad, ac yn aml mae amrywiadau rhanbarthol a thymhorol cryf hefyd.

Atodiadau

Samplu – Sector Llety â Gwasanaeth

Sector llety â gwasanaeth yn ôl rhanbarth a math

Math / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Yn gyffredinol	158	26	184	155	24	179	160	34	194	168	56	224	129	50	179
Gwesty	72	5	77	70	4	74	77	4	81	79	7	86	58	8	66
Gwesty bach / gwely a brecwast	86	21	107	85	20	105	83	30	113	89	49	138	71	42	113

Rhanbarth / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Gogledd	51	6	57	56	7	63	55	10	65	49	21	70	36	22	58
Canolbarth	36	7	43	31	4	35	33	7	40	44	10	54	34	10	44
De-orllewin	53	10	63	50	9	59	53	11	64	55	18	73	42	15	57
De-ddwyrain	18	3	21	18	4	22	19	6	25	20	7	27	17	3	20

Samplu – Sector Hunanddarpar

Sector hunanddarpar fesul rhanbarth a math

Math / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Yn gyffredinol	880	10	890	880	5	885	857	8	865	844	84	928	816	111	927
Datganiad bloc	833	0	833	835	0	835	822	0	822	784	70	853	766	93	859
Annibynnol	47	10	57	45	5	50	35	8	43	60	14	75	50	18	68

Rhanbarth / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Gogledd	114	7	121	116	4	120	101	5	106	118	10	128	119	8	127
Canolbarth	372	1	373	372	1	373	373	2	375	358	34	392	350	44	394
De-orllewin	391	2	393	389	0	389	380	1	381	363	40	403	342	59	401
De-ddwyrain	3	0	3	3	0	3	3	0	3	5	0	5	5	0	5

Samplu – Sector Carafanau a Gwersylla

Sector carafanau a gwersylla yn ôl rhanbarth a math

Math / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Yn gyffredinol	49	1	50	49	1	50	46	7	53
Datganiad bloc	5	0	5	5	0	5	5	0	5
Annibynnol	44	1	45	44	1	45	41	7	48

Rhanbarth / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Gogledd	19	0	19	19	0	19	18	4	22
Canolbarth	9	1	10	9	1	10	9	1	10
De-orllewin	10	0	10	10	0	10	8	2	10
De-ddwyrain	11	0	11	11	0	11	11	0	11

Samplu – Sector Hosteli

Sector hostel yn ôl rhanbarth a math

Math / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Yn gyffredinol	22	3	25	22	3	25	21	6	27	20	10	30	20	5	25
Datganiad bloc	11	0	11	11	0	11	11	0	11	2	0	2	2	0	2
Annibynnol	11	3	14	11	3	14	10	6	16	18	10	28	18	5	23

Rhanbarth / Mis	Sampl mis Awst			Sampl mis Medi			Sampl mis Hydref			Sampl mis Tachwedd			Sampl mis Rhagfyr		
	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm	Ar agor	Ar gau	Cyfans wm
Gogledd	9	0	9	9	0	9	9	1	10	7	3	10	6	0	6
Canolbarth	4	1	5	4	1	5	3	2	5	4	2	6	4	2	6
De-orllewin	8	0	8	8	0	8	8	1	9	5	3	8	6	1	7
De-ddwyrain	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	2	6	4	2	6